

# LEGAL NEWS

## December 2024



### Hanoi Office

Unit 308-310, 3rd Fl., Hanoi Towers,  
49 Hai Ba Trung St., Hoan Kiem, Hanoi, Vietnam  
Tel.: (84-24) 3934 0629 | Fax.: (84-24) 3934 0631  
E-mail: [vision@vision-associates.com](mailto:vision@vision-associates.com)

### HCMC Office

Unit 905, 9th Fl., CitiLight Tower,  
45 Vo Thi Sau St., District 1, HCMC, Vietnam  
Tel.: (84-28) 3823 6495 | Fax.: (84-28) 3823 6496

In addition to other resources, Legal News are updated monthly by Vision & Associates in both English and Vietnamese, with a view to providing a wide network of our clients and business partners with a prominent and updated legal changes and development in Vietnam. Our Legal News relate mainly to foreign investment, trading, import and export, taxation, finance and banking, labour, and other relevant issues.

© Vision & Associates 2024. All rights reserved



**CONTENTS**

**Laws on Telecoms:.....2**  
**Other sectors: .....11**  
Finance..... 11  
Banking..... 11  
Audit ..... 12  
Labour..... 14  
Health..... 15  
Education ..... 17  
Information - Communications..... 18  
Culture - Sports - Tourism ..... 19  
Transport..... 19  
Construction..... 21  
Real Estate ..... 22  
Natural Resources - Environment..... 22  
Land ..... 24  
Science - Technology ..... 25  
Energy..... 26  
Administration - Judiciary ..... 26  
Agriculture - Forestry - Fisheries ..... 27  
Investment..... 29  
Miscellaneous ..... 29

This Legal News is published solely for our clients and other interested persons. It is intended to be used for general information purpose only and should not be relied upon as legal advice or opinion. Professional advice should be sought for any specific situation. Please direct your inquiries to our offices or persons listed at the end of this Legal News.

This Legal news is also available online at [www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com) and <https://www.linkedin.com/company/vision-associates.com>

© Vision & Associates 2024. All rights reserved

## Laws on Telecoms:

### **New Decree on management, provision and use of Internet services and online information**

*On 9 November 2024, the Government issued Decree No. 147/2024/ND-CP, on Management, provision and use of Internet services and online information (“Decree 147”). Decree 147 shall take effect on 25 December 2024 to replace Decree No. 72/2013/ND-CP dated 15 July 2013, on Management, provision and use of Internet services and online information, as amended by Decree No. 27/2018/ND-CP dated 1 March 2018 and Decree No. 150/2018/ND-CP dated 7 November 2018 (“Decree 72”).*



Compared to Decree 72, Decree 147 has many noteworthy new or amended provisions, in particular, as below:

#### **1. Cross-border Provision of Information**

##### **1.1 Responsibilities When Providing Information:**

When conducting cross-border provision of information to Vietnam using data storage services in Vietnam or achieving a total number of regular visits from Vietnam in 1 month (average statistics over 6 consecutive months) of 100,000 or more, foreign entities have some new responsibilities such as:

- (a) To notify the contact information to Authority of Broadcasting and Electronic Information directly managed by Ministry of Information and Communications (“**ABEI**”) according to Form No. 10 in the Appendix to Decree 147 within 60 days from the time of using hosting services in Vietnam or achieving the number of visitors as prescribed.

Decree 147 expressly stipulates that only foreign entities conducting cross-border provision of information to service users in Vietnam who have notified their contact information to the MOIC will be eligible to provide the livestream feature or perform revenue-generating activities in any form;

- (b) To implement content cooperation agreements with Vietnamese press agencies when providing information quoted from Vietnamese press on the basis of intellectual property regulations.

Decree 147 states that contents of these agreements must include the following basic

information: Agreement term; scope of use, used contents, and responsibilities of each party; method/form of payment of benefits. In case the two parties do not reach a cooperation agreement, foreign organizations, enterprises and individuals providing cross-border information must not use or display information quoted from such agencies;

- (c) To store information of service users from Vietnam when registering for a social network account, including: Full name, date of birth, mobile phone number in Vietnam (or personal identification number); in the case where the social network service user is a child (i.e. person under 16 years old), the child's parent or legal guardian shall register the account using the information of the child's parent or legal guardian and shall be responsible for monitoring and managing the content that the child accesses, posts and shares information on the social network;
- (d) To provide information of service users in Vietnam to competent authorities upon written request;
- (e) To verify the accounts of social network service users using mobile phone numbers in Vietnam. Only in the cases where users confirm that they do not have a mobile phone number in Vietnam, foreign organizations, enterprises, and individuals providing social network services shall verify the accounts using personal identification numbers in accordance with the laws on identification and electronic authentication. In the cases where social network service users use the livestream feature for commercial purposes, foreign organizations, enterprises, and individuals providing social network services shall verify the accounts using personal identification numbers in accordance with the laws on identification and electronic authentication.

Decree 147 also stipulates that only authenticated accounts are allowed to post information (writing articles and comments, livestreaming) and share information on social networks;

- (f) Within 48 hours of receiving complaints from service users in Vietnam about contents that violate Article 8 of Law on Cyber Security, foreign organizations, enterprises and individuals providing cross-border information must block and remove content, services and applications violating the laws;
- (g) To describe the process and method of distributing contents on their social networks and publish it in the Service Provision Agreement/Community Standards for users to choose to use the service;
- (h) To comply with the laws on providing pay radio and television services if the social network directly provides on-demand radio and television content services and collects subscription fees from service users;
- (i) To make periodic reports no later than November 25 every year according to Form No. 09 in the Appendix to Decree 147 on the provision of services to users in Vietnam or make ad hoc reports related to national security issues, social order and safety, and emergency situations upon written request or sent via electronic means of the ABEL.

## 1.2 Responsibilities When Dealing With Violations:

When there is a violation of the laws, foreign entities must implement the following procedures for dealing with illegal content, services and applications:

- (a) Prevention and removal of illegal content, services and applications that violate Vietnam's national security must be implemented by foreign organizations, enterprises and individuals within 24 hours from the time of a request written or sent via electronic means from the MOIC, the Ministry of Public Security ("**MOPS**") or a competent authority as provided for by specialized laws.
- (b) For social network accounts, community pages, community groups, and content channels that regularly provide illegal content (i.e. within 30 days, there are at least 5 times of providing illegal content or within 90 days, there are at least 10 times of providing illegal content that the MOIC and MOPS request to block or remove), foreign organizations, businesses, and individuals must temporarily block such accounts, community pages, community groups, and content channels from allowing users in Vietnam to access these contents no later than 24 hours from the time of a request written or sent via electronic means from the ABEI, the Department of Cyber Security and High-Tech Crime Prevention and Control under the Ministry of Public Security ("**Department of Cyber Security**") or a competent authority as provided for by specialized laws ("**Competent Authority**"). The temporary blocking period ranges from 7 days to 30 days, depending on the number of times and severity of violation.
- (c) Upon request of the Competent Authority, foreign organizations, enterprises and individuals shall permanently block accounts, community pages, community groups and content channels from being accessible to users in Vietnam when they have posted content that violates national security or those which have been temporarily blocked 3 times or more.



Decree 147 clearly states that in the case where foreign entities fail to implement or do not promptly prevent or remove contents that violate Vietnam's national security upon request of the Competent Authority, the MOIC and MOPS will deploy technical measures to block all contents, services and applications on the network that violate the laws and impose administrative sanctions by law. The blocking measures will only be removed after the violations have been handled by foreign organizations, enterprises and individuals upon request of the Competent Authority.

**2. Website**

## 2.1 Licensing Websites:

Entities operating in Vietnam are only allowed to set up a general website and provide social network services upon obtaining a General Website Establishment License (*this provision of Decree 72 is retained by Decree 147*), a Social Network Service Provision License (*formerly a Social Network Establishment License under Decree 72*) or a Certificate of Notification of Social Network Service Provision (*this is a new type of license under Decree 147*).

Websites that are not required to obtain the above Licenses include: (i) Websites providing specialized services; (ii) Personal websites, internal websites; (iii) Portals providing online information and public services of the State agencies on the network environment; (iv) Internal forums on websites. However, to provide general information, websites (i), (ii) and (iii) will need a General Website Establishment License.

## 2.2 Responsibilities of Entities Establishing General Websites:

- (a) To have at least 1 server system located in Vietnam for inspection, examination, storage, provision of information upon request of the Competent Authority and to resolve complaints from users regarding the provision of services by law. (*Current laws stipulate that general websites and social networks subject to licensing must use at least 1 “.vn” domain name and store information on a server system with an IP address in Vietnam*).
- (b) To be connected to the MOIC’s monitoring system for monitoring news article posting on the general website and statistics on the number of visitors.
- (c) To prevent and remove contents, services, and applications that violate the laws or infringe upon Vietnam's national security within 24 hours (*3 hours under Decree 72*) from the time of request by phone, in writing, or via electronic means from the ABEI, the Department of Cyber Security, or the local Department of Information and Communications ("**DOICs**") and competent authorities as prescribed by specialized laws or when detecting violations themselves.
- (d) General websites are allowed to link with electronic press agencies (excluding radio and television stations) to produce contents in the following fields: Science, technology, economics, culture, sports, entertainment, advertising, and social welfare based on a written agreement on cooperation in production of contents.

Regarding point (c) above, Decree 147 clearly stipulates that in case of failure to handle as requested, the MOIC and MOPS will deploy technical measures to block contents, applications, and services that violate the laws and take statutory measures. The blocking measures will only be removed after the violations of the laws have been handled as requested by the Competent Authority.

## 3. **Social Network**

### 3.1 Classification of Social Networks:

Decree 147 classifies social networks as follows:

- (a) Foreign social networks provided by foreign entities cross-border to Vietnam of which the management shall be implemented according to the regulations for foreign organizations and individuals providing cross-border information as mentioned in Section 1 above.



- (b) Domestic social networks provided by entities with legal status in Vietnam, including:
  - (i) Social networks with a total number of regular visits in 1 month (average statistics over 6 consecutive months) of 10,000 or more or with more than 1,000 regular users in a month according to Decree 72 are now called “**social networks with a large number of regular visitors**”;
  - (ii) Social networks with a total number of regular visits in 1 month (average statistics over 6 consecutive months) of less than 10,000 visits or with less than 1,000 regular users in a month according to Decree 72 are now called "**Social networks with a low number of regular visitors**".

3.2 Licensing Social Networks:

Entities in Vietnam are only allowed to provide social network services upon:

- (a) A license to provide social network services, for social networks with a large number of regular visitors; or
- (b) A certificate of notification of provision of social network services (for social networks with a low number of regular visitors).

3.3 Management of Social Networks:

Only social networks that have been granted with a Social Network Service License by the Ministry of Information and Communications are allowed to provide livestreaming features or provide revenue-generating activities in any form. However, social networks with low numbers of regular visitors, if they need to provide livestreaming features or provide revenue-generating activities, can apply for a Social Network Service License.

Multi-service digital platforms (*providing and integrating multiple services on the same website or application*) when providing social network services and other specialized services falling within conditional business lines must have a License/Certificate of notification of provision of social network services, License/Certificate/Confirmation of notification of

provision of other specialized services and comply with the relevant legal regulations. In case of multi-service digital platforms providing social network services and a general website, these two types of business activities must be assigned into separate categories according to the principle of not mixing content with each other.

Internal websites and websites providing specialized services must meet the above-mentioned conditions for providing domestic social networking services if providing social networking services.

#### 3.4 Responsibilities of Domestic Social Network Services Providers:

- (a) To not post or allow users (including their own staff) to produce contents in the form of reports, investigations, press interviews and post them on social networks.
- (b) To check, monitor and remove information and services that violate the laws no later than 24 hours from the time of detecting the violation.
- (c) To implement measures to prevent and remove information and services that violate the laws no later than 24 hours from the time of request by phone, in writing or via electronic means from the Competent Authority.
- (d) To temporarily block accounts, community pages, community groups, and content channels that regularly post illegal contents (within 30 days, there are at least 5 times of providing illegal content or within 90 days, there are at least 10 times of providing illegal content that the MOIC and MOPS request to block or remove) within 24 hours at the latest upon request by phone, in writing or via electronic means from the Competent Authority or upon self-discovery of a violation. The temporary block period ranges from 7 days to 30 days, depending on the severity and number of violations.
- (e) To permanently block social media accounts, community pages, community groups, and content channels that post content that violates national security; or that have been temporarily blocked 3 or more times upon request by phone, in writing, or via electronic means from the Competent Authority.
- (f) To block and remove contents, services, and applications that violate the laws within 48 hours of receiving complaints from service users in Vietnam about content that violates Article 8 of the Law on Cyber Security.
- (g) To have at least 1 server system located in Vietnam for inspection, examination, storage, and provision of information upon request of the Competent Authority, and to resolve complaints from users regarding the provision of services by law.
- (h) To be connected to the MOIC's monitoring system for the purpose of statistics and monitoring the number of service users and accesses.

Regarding points (d) and (e) mentioned above, Decree 147 clearly stipulates that in the case where a social network services provider fails to deal with illegal content or services, or fails to temporarily or permanently block illegal accounts upon request; the MOIC will suspend its provision of social network services or revoke the granted License/Confirmation of notification of provision of social network services.

#### 4. **Online Games**

#### 4.1 Classification of Online Games:

In addition to online games for players aged 18 and over, 12 and over, and all ages according to Decree 72, Decree 174 adds online games for players aged 16 and over (symbolized as 16+).

#### 4.2 Management of Online Games:

Decree 147 stipulates that, to provide online gaming services to players in Vietnam (including cross-border provision of such services), foreign entities must establish an enterprise incorporated under Vietnamese laws.

#### 4.3 Licensing Online Games:

According to Decree 147:

- (a) Enterprises are allowed to release G1 online games when they have a License to provide G1 online gaming service and a Decision to release G1 online game (*previously, according to Decree 72, it was the Decision to approve the scripts for each electronic game*) issued by the ABEI.
- (b) Enterprises are allowed to release G2, G3 or G4 online games when they have obtained a Certificate to provide G2, G3, G4 online gaming service (*according to Decree 72, it was the Certificate of registration to provide online gaming service*) and a Confirmation of notification of release of G2, G3 or G4 online game (*according to Decree 72, service providers only had to notify the provision of services for each electronic game*).



To be granted with a License to provide G1 online gaming services, Decree 174 requires for the first time that service providers must:

- (a) have a technical equipment system to ensure storage and full update of player information in Vietnam, including: Full name, date of birth, and mobile phone number in Vietnam;
- (b) verify player accounts using mobile phone numbers in Vietnam, ensuring that only verified accounts can participate in the game; in case the player is under 16 years old,

- the parent or guardian under civil laws must register the account using the information of the parent or guardian under civil laws; and
- (c) Have measures to manage player account content and information to ensure full storage, continuous and accurate updates of information about players' service usage, including: Account name, service usage time, information related to the player ownership of virtual items, virtual units, and reward points.

After being granted with the Decision to release G1 online game, the enterprise shall attach the granted code to the electronic game description content on the application store (if any) and the game providing website. The code is linked to the licensing data section on the DOIC portal.

To be granted with a Certificate to provide G2, G3 or G4 online gaming services, Decree 147 requires for the first time that service providers must:

- (a) have a technical equipment system to ensure storage and full update of information of players in Vietnam as prescribed for G1 online gaming services;
- (b) have a technical equipment system to ensure management of playing time per day (from 00:00 to 24:00) of players under 18 years old, not exceeding 60 minutes for each game but not exceeding 180 minutes per day for all electronic games reserved for players under 18 years old provided by the enterprise;
- (c) have a technical equipment system to ensure continuous display of the results of electronic game classification by age for all electronic games provided by the enterprise when introducing, advertising electronic games and when providing online gaming services; have warning information with the content "Playing more than 180 minutes a day will have a negative impact on health" in an easily recognizable location on the electronic game forum (if any) and on the player's device screen every 30 minutes during playing;
- (d) have a technical equipment system to ensure management of content exchanged and shared on the electronic game forum (if any);
- (e) have measures to manage content and player account information to ensure full storage, continuous and accurate updating of information about the player's service usage process, including: Account name, service usage time, information related to the player ownership of virtual items, virtual units, and player bonus points;
- (f) have a plan to ensure cyber information security, information security; ensure service quality and legitimate rights of players; have a backup plan for equipment and connections, a data backup plan to ensure system safety when an incident occurs.

## **5. Provision of Information Content Services on Mobile Telecommunications Networks**

### **5.1 Definition of "Provision of Information Content Services on Mobile Telecommunications Networks":**

Decree 147 defines for the first time "*Provision of information content services on mobile telecommunications networks*" as the establishment of an equipment system in Vietnam by an organization or enterprise to connect to the mobile telecommunications network to provide information content to users of mobile telecommunications services, which is associated with messaging services, voice services (high-priced calling services, free calling services,

information answering services) and Internet access services on mobile telecommunications networks.

5.2 Managing Provision of Information Content Services on Mobile Telecommunications Networks:

For information content services on mobile telecommunications networks (except free call services, high-priced call services) that make payments from mobile SIM accounts for mobile telecommunications services, information content services on mobile telecommunications networks, service providers must have a Certificate of registration for connection to provide information content services on mobile telecommunications networks, and this Certificate is only granted to organizations and enterprises established under Vietnamese laws with functions, tasks or registered business lines providing information content services on mobile telecommunications networks that have been posted on the National business registration portal.

For information content services provided to mobile telecommunications service users associated with Internet access services on mobile telecommunications networks, service providers must obtain a License, Certificate, or Specialized Confirmation issued by the MOIC or DOIC respectively./.

## **Other sectors:**

### **Finance**

- Decree No. 172/2024/ND-CP dated 27 December 2024, detailing a number of articles of the Law on Property Auction No. 01/2016/QH14, as amended by Law No. 37/2024/QH15.
- Decree No. 167/2024/ND-CP dated 26 December 2024, amending a number of articles of Decree No. 91/2015/ND-CP dated 13 October 2015, on the state capital investment in enterprises, and management and use of capital and assets at enterprises, as amended by Decree No. 32/2018/ND-CP dated 8 March 2018 and Decree No. 140/2020/ND-CP dated 30 November 2020.
- Decision No. 25/2024/QD-TTg dated 31 December 2024 of Prime Minister partially or completely cancelling a number of Decisions of the Prime Minister in the field of land finance.
- Decision No. 3150/QD-BTC dated 31 December 2024 of Ministry of Finance, promulgating the List of periodic reporting in the field of accounting under the management of the Ministry of Finance.
- Decision No. 6671/QD-UBND dated 26 December 2024 of People's Committee of Hanoi, promulgating the List of newly issued or cancelled administrative procedures in the field of price management and public asset management within the scope of management functions of Department of Finance and the People's Committee of Hanoi.
- Decision No. 124/2024/QD-UBND dated 20 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, promulgating the list, depreciation time and depreciation rate of intangible fixed assets under the management of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 2965/QD-BTC dated 16 December 2024 of Ministry of Finance, promulgating the list of periodic reports in the banking and finance sector under the State management of the Ministry of Finance.
- Circular No. 97/2024/TT-BTC dated 31 December 2024 of Minister of Finance, cancelling Circular No. 10/2005/TT-BTC dated 2 February 2005 of Minister of Finance; cancelling the provisions of Circular No. 343/2016/TT-BTC dated 30 December 2016 and Circular No.61/2017/TT-BTC dated 15 June 2017 of Minister of Finance.

### **Banking**

- Decree No. 162/2024/ND-CP dated 20 December 2024, on conditions for granting Licenses to people's credit funds and microfinance institutions.
- Decision No. 2690/QD-NHNN dated 18 December 2024 of the State Bank of Vietnam, on the interest rates applied by commercial banks in 2025 for outstanding loans for residential

housing support as provided for in Circular No. 11/2013/TT-NHNN dated 15 May 2013, Circular No. 32/2014/TT-NHNN dated 18 November 2014 and Circular No. 25/2016/TT-NHNN dated 29 July 2016.

- Decision No. 1510/QD-TTg dated 4 December 2024 of Prime Minister, on classification of assets, risk provisioning level, risk provisioning method and use of provisions to handle risks for debts of customers in difficulties due to the impact and damage of storm No. 3.
- Circular No. 59/2024/TT-NHNN dated 31 December 2024 of the Governor of the State Bank of Vietnam, amending a number of articles of Circular No. 12/2021/TT-NHNN dated 30 July 2021 of the Governor of the State Bank of Vietnam, regulating credit institutions and foreign bank branches to buy and sell promissory notes, treasury bills, deposit certificates and bonds issued domestically by other credit institutions and foreign bank branches.
- Circular No. 57/2024/TT-NHNN dated 24 December 2024 of the State Bank of Vietnam, on the dossiers and procedures for granting first-time licenses to non-bank credit institutions.
- Circular No. 56/2024/TT-NHNN dated 24 December 2024 of the State Bank of Vietnam, on the dossiers and procedures for granting first-time licenses to commercial banks, foreign bank branches, and foreign representative offices.
- Circular No. 55/2024/TT-NHNN dated 18 December 2024 of the State Bank of Vietnam, amending Clause 4, Article 2 of Circular No. 19/2018/TT-NHNN dated 28 August 2018 of the Governor of the State Bank of Vietnam, providing guidelines for foreign exchange management regarding Vietnam - China border trade activities.
- Circular No. 54/2024/TT-NHNN dated 17 December 2024 of the State Bank of Vietnam, amending a number of articles of Circular No. 26/2021/TT-NHNN dated 31 December 2021 of the Governor of the State Bank of Vietnam, providing guidelines for foreign currency transactions between the State Bank of Vietnam and credit institutions licensed to conduct foreign exchange activities.
- Circular No. 53/2024/TT-NHNN dated 4 December 2024 of Governor of the State Bank of Vietnam, promulgating regulations on credit institutions and foreign bank branches restructuring debt repayment terms for customers in difficulties due to the impact and damage of storm No. 3, floods and landslides after storm No. 3.

## Audit

- Decision No. 1964/QD-KTNN dated 5 December 2024 of the State Audit, on amending the State Audit's Training and Improvement Regulation accompanying Decision No. 1280/QD-KTNN dated 29 September 2022 of the State Auditor General;
- Decision No. 1963/QD-KTNN dated 5 December 2024 of the State Audit, promulgating the State Audit's Working Regulation.

- Decision No. 1962/QD-KTNN dated 5 December 2024 of the State Audit, promulgating the Regulation on organization and operation of the State Audit Inspection Team.

## **Tax**

- Resolution No. 60/2024/UBTVQH15 dated December 24, 2024 of the National Assembly's Standing Committee on environmental protection tax rates for gasoline, oil, and grease;
- Decree No. 180/2024/ND-CP dated 31 December 2024, providing for the policy on value added tax reduction according to Resolution No. 174/2024/QH15 dated 30 November 2024 of National Assembly.
- Decision No. 2869/QD-BTC dated 2 December 2024 of Ministry of Finance, on promulgating new administrative procedures in the tax sector within the scope of management functions of the Ministry of Finance.
- Circular No. 87/2024/TT-BTC dated 24 December 2024 of Ministry of Finance, cancelling the entire Circular No. 212/2015/TT-BTC dated 31 December 2015 of Minister of Finance, providing guidelines for policies on corporate income tax applicable to environmental protection activities as provided for in Decree No. 19/2015/ND-CP dated 14 February 2015, detailing implementation of a number of articles of Law on Environmental Protection.
- Circular No. 86/2024/TT-BTC dated 23 December 2024 of Ministry of Finance, regulating tax registration.

## **Trade**

- Decision No. 117/2024/QD-UBND dated 9 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, cancelling Decision No. 24/2009/QD-UBND dated 24 March 2009 of People's Committee of Ho Chi Minh City on promulgating the Regulation on coordination in handling unusual market fluctuations in Ho Chi Minh City.
- Decision No. 2790/QD-TCHQ dated 4 December 2024 of General Director of the General Department of Customs, promulgating the Program to encourage enterprises to voluntarily comply with customs laws.
- Decision No. 6388/QD-UBND dated 12 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating internal administrative procedures in the field of market development and management under the management of the People's Committee of Hanoi.
- Decision No. 70/2024/QD-UBND dated 12 December 2024 of People's Committee of Hanoi, promulgating the Regulation on a number of contents of the State management of goods and services' prices in Hanoi.
- Decision No. 3231/QD-BCT dated 9 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating cancelled administrative procedures in a number of fields within the scope of

management functions of the Ministry of Industry and Trade.

- Circular No. 42/2024/TT-BCT dated 31 December 2024 of Minister of Industry and Trade, amending a number of articles of Circular No. 34/2019/TT-BCT dated 28 November 2019 of Minister of Industry and Trade, regulating the Energy information system.
- Circular No. 41/2024/TT-BCT dated 30 December 2024 of Minister of Industry and Trade, on the list and periods of periodic job transfer for public officials and public servants directly involved in and handling work in the field of Industry and Trade in localities.
- Consolidated Document No. 29/VBHN-BCT dated 10 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, combining Circulars implementing the Rules of Origin of Goods in the ASEAN Trade in Goods Agreement.

## Labour

- Resolution No. 246/NQ-CP dated 23 December 2024 of the Government, on approving the Memorandum of Understanding between the Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of Australia on relatives of members of diplomatic missions and consular agencies working for incomes.
- Decision No. 2327/QD-BLDTBXH dated 30 December 2024 of Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs, on the Regulation on management, connection, sharing, exploitation and use of data of the Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs.
- Decision No. 2243/QD-BLDTBXH dated 26 December 2024 of Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs, promulgating the 2025 digital transformation plan of the Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs.
- Decision No. 2126/QD-BHXH dated 26 December 2024 of Vietnam Social Security, on approving the security level of the information system “Health insurance supervision”.
- Decision No. 2088/QD-BHXH dated 20 December 2024 of Vietnam Social Security, on approving the security level of the information system “Online training for the Social Insurance sector”.
- Decision No. 2050/QD-BHXH dated 17 December 2024 of Vietnam Social Security, promulgating the List of codes for types of administrative procedures under the authority of Vietnam Social Security.
- Decision No. 2083/QD-BLDTBXH dated 16 December 2024 of Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs, on publishing administrative procedure online received on the National Public Services portal.
- Decision No. 69/2024/QD-UBND dated 9 December 2024 of People's Committee of Hanoi, approving the support level for each group of subjects training at the elementary level, training under 3 months of Hanoi City.

- Decision No. 116/2024/QĐ-UBND dated 6 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, regulating the policy on support for vocational training for people who have completed their prison sentences in Ho Chi Minh City.
- Consolidated Document No. 17/VBHN-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, combining Circulars on the List of, and payment rates and conditions for, medical technical services within the scope of benefits of health insurance participants.
- Consolidated Document No. 15/VBHN-BYT dated 16 December 2024 of Ministry of Health, combining Circulars promulgating the List of, and payment rates and conditions for, pharmaceutical medicines, biological products, radioactive drugs and markers within the scope of benefits of health insurance participants.
- Consolidated Document No. 6660/VBHN-BLDTBXH dated 30 December 2024 of Minister of Labour, War Invalids and Social Affairs, combining Circulars providing guidelines for implementation of labour management, wages and bonuses for employees working in single-member limited liability companies with 100% charter capital owned by the State.

## Health

- Resolution No. 234/NQ-CP dated 12 December 2024 of Government, on the Protocol amending the Mutual Recognition Agreement between ASEAN countries in Good Manufacturing Practice (GMP) inspection for pharmaceutical manufacturers.
- Consolidated Document No. 16/VBHN-BYT dated 30 December 2024 of Ministry of Health, combining Decrees on management of chemicals, insecticides and disinfectants used in the household and medical sectors.
- Decision No. 4066/QĐ-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, on promulgating the Guidelines for treating opioid addiction with methadone.
- Decision No. 3917/QĐ-BYT dated 25 December 2024 of Ministry of Health, on promulgating the Technical procedure for pre- and post-HIV testing counselling services.
- Decision No. 1604/QĐ-BGTVT dated 24 December 2024 of Ministry of Transport, promulgating the List of administrative procedures under the authority of the Ministry of Transport that are eligible for receiving dossiers and returning results at the One-stop-shop unit.
- Decision No. 123/2024/QĐ-UBND dated 20 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, amending a number of articles of Decision No. 41/2022/QĐ-UBND dated 5 December 2022 of People's Committee of Ho Chi Minh City, on promulgating standards and norms for use of specialized machinery and equipment in the medical field in Ho Chi Minh City.
- Decision No. 3820/QĐ-BYT dated 19 December 2024 of Ministry of Health, on allowing the

execution of international agreements (Letters of Intent) on behalf of Units directly under the Ministry of Health.

- Decision No. 3792/QD-BYT dated 17 December 2024 of Ministry of Health, promulgating the professional document "Guidelines for prevention and control of cervical cancer".
- Decision No. 1576/QD-TTg dated 16 December 2024 of Prime Minister approving the Plan of implementing the Health facility network planning for the period of 2021 - 2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 3771/QD-BYT dated 16 December 2024 of Ministry of Health, on promulgating amended administrative procedures in the pharmaceutical sector as provided in Circular No.27/2024/TT-BYT dated 1 November 2024 of Minister of Health.
- Decision No. 5603/QD-UBND dated 5 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, on promulgating the list of administrative procedures in the field of Preventive medicine within the scope of management functions of Department of Health of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 3652/QD-BYT dated 3 December 2024 of Minister of Health, promulgating the Contents of inspection, assessment of hospital quality and survey of patients and medical staffs' satisfaction in year 2024-2025.
- Decision No. 3651/QD-BYT dated 3 December 2024 of Minister of Health, on promulgating the Professional document "Guidelines for diagnosis and treatment of chronic pulmonary aspergillosis".
- Circular No. 56/2024/TT-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, on daytime treatment with traditional medicine in hospitals.
- Circular No. 55/2024/TT-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, amending a number of articles on extending the registration of medicines and pharmaceutical ingredients in Circular No. 08/2022/TT-BYT dated 5 September 2022 of Minister of Health, regulating the registration of medicines and pharmaceutical ingredients.
- Circular No. 53/2024/TT-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, providing guidelines for Management Board and standards and conditions for appointment and dismissal of members of the Management Board in non-business public health professional service units.
- Circular No. 52/2024/TT-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, promulgating National technical regulations and rules on inspection and supervision of clean water quality for domestic use.
- Circular No. 51/TT-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, regulating implementation of social work in medical examination and treatment facilities.
- Circular No. 50/2024/TT-BYT dated 31 December 2024 of Ministry of Health, promulgating the List of critical illnesses for organizations and individuals to mobilize, receive, distribute

and use voluntary contributions to support patients with critical illnesses.

- Circular No. 49/2024/TT-BYT dated 31 December 2024 of Minister of Health, cancelling a number of legal documents jointly issued by the Minister of Health.
- Circular No. 47/2024/TT-BYT dated 26 December 2024 of Ministry of Health, on economic and technical norms applicable to methadone treatment services for opium addiction at non-business public professional units.
- Circular No. 46/2024/TT-BYT dated 26 December 2024 of Ministry of Health, on economic and technical norms applicable to preventive medical services in the field of HIV/AIDS prevention and control at public health facilities.
- Circular No. 45/2024/TT-BYT dated 24 December 2024 of Ministry of Health, amending a number of articles of and appendices to Circular No. 11/2018/TT-BYT dated 4 May 2018 of Minister of Health, on the quality of medicines and pharmaceutical ingredients.
- Circular No. 44/2024/TT-BYT dated 23 December 2024 of Ministry of Health, on the economic-technical characteristics and economic-technical norms of medicines and pharmaceutical ingredient testing services.
- Consolidated Document No. 14/VBHN-BYT dated 16 December 2024 of Ministry of Health, combining Circulars providing for the principles and standards of "Good Manufacturing Practice for Pharmaceutical Packaging" and instructions for implementation and application.
- Circular No. 42/2024/TT-BYT dated 2 December 2024 of Minister of Health, regulating the process, dossier components, templates, time limit, human resources and storage of forensic examination records.

## **Education**

- Decision No. 1705/QD-TTg dated 31 December 2024 of Prime Minister, approving the Education development strategy until 2030, with an orientation to 2045.
- Decision No. 4056/QD-BGDDT dated 19 December 2024 of Ministry of Education and Training, promulgating the Ministry of Education and Training's Regulations on drafting and promulgating legal documents and individual decisions under the authority of Prime Minister.
- Decision No. 1600/QD-TTg dated 19 December 2024 of Prime Minister, approving the Project on International integration in Education and Training until 2030.
- Circular No. 29/2024/TT-BGDDT dated 30 December 2024 of Ministry of Education and Training, regulating extra teaching and learning.
- Circular No. 24/2024/TT-BGDDT dated 24 December 2024 of Ministry of Education and Training, promulgating the Regulations on high school graduation exams.
- Circular No. 23/2024/TT-BGDDT dated 16 December 2024 of Ministry of Education and Training, amending a number of articles of the Regulations on standards for facilities of

kindergartens, primary schools, junior high schools, high schools and multi-level general schools accompanying Circular No. 13/2020/TT-BGDDT dated 26 May 2020 of Minister of Education and Training.

- Circular No. 22/2024/TT-BGDDT dated 10 December 2024 of Minister of Education and Training, amending the Regulations accompanying Circulars No. 17/2018/TT-BGDDT, Circular No. 18/2018/TT-BGDDT and Circular No. 19/2018/TT-BGDDT dated 22 August 2018 of Minister of Education and Training.
- Consolidated Document No. 07/VBHN-BGDDT dated 9 December 2024 of Minister of Education and Training, combining Circulars on the conditions for, order of, and procedures for opening training majors, suspending the operation of training majors at university, master, and doctoral levels.

### **Information - Communications**

- Resolution No. 57-NQ/TW dated 22 December 2024 of the Politburo on breakthroughs in science, technology, innovation and national digital transformation.
- Decree No. 163/2024/ND-CP dated 24 December 2024, detailing a number of articles and measures to implement Law on Telecommunications.
- Decision No. 2133/QD-BTTTT dated 5 December 2024 of Ministry of Information and Communications, promulgating economic and technical norms for activities of guiding, receiving, digitizing records, and returning results of administrative procedure at ministries, branches and localities by enterprises providing public postal services.
- Decision No. 6227/QD-UBND dated 3 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating standardized internal administrative procedures in the field of information and communications under the management of the People's Committee of Hanoi.
- Resolution No. 41/2024/NQ-HDND dated 10 December 2024 of People's Council of Hanoi, on extending implementation period of Resolution No. 11/2024/NQ-HDND dated 15 May 2024 of People's Council of Hanoi, regulating the fee support for providing criminal record information via the electronic identification and authentication application (VNeID) in Hanoi.
- Circular No. 18/2024/TT-BTTTT dated 30 December 2024 of Minister of Information and Communications, on establishment and management of investment costs for information technology application and leasing of information technology services funded by the State budget.
- Circular No. 16/2024/TT-BTTTT dated 30 December 2024 of Minister of Information and Communications, detailing the contents of implementation, supervision of implementation, and acceptance of information technology application investment projects; determining requirements for service quality and specific contents of service lease contracts for leasing

information technology services according to particular requirements.

- Circular No. 15/2024/TT-BTTTT dated 13 December 2024 of Ministry of Information and Communications, on a number of contents on specialized inspection of Information and Communications sector.
- Circular No. 14/2024/TT-BTTTT dated 13 December 2024 of Ministry of Information and Communications, on its reception of citizens; and handling and resolving complaints, denunciations, petitions and reflections.

### **Culture - Sports - Tourism**

- Decision No. 6715/QD-UBND dated 29 January 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating amended, replaced or cancelled administrative procedures within the scope of management functions of Department of Culture and Sports of Hanoi.
- Decision No. 3955/QD-BVHTTDL dated 9 December 2024 of Ministry of Culture, Sports and Tourism, promulgating the Standardization of administrative procedures within the scope of management functions of the Ministry of Culture, Sports and Tourism in 2024.
- Consolidated Document No. 5538/VBHN-BVHTTDL dated 17 December 2024 of Ministry of Culture, Sports and Tourism, combining Circulars detailing a number of articles of Law on Tourism.

### **Transport**

- Decree No. 176/2024/ND-CP dated 30 December 2024, regulating the management and use of funds from administrative sanctions for violations of road traffic order and safety and auction of license plates after payment to the State budget.
- Decree No. 168/2024/ND-CP dated 26 December 2024, regulating sanctions for administrative violations of road traffic order and safety, and deduction and restoration of driving license points.
- Decree No. 166/2024/ND-CP dated 26 December 2024, regulating conditions for business of motor vehicle inspection services, and operation of registration facilities.
- Decree No. 165/2024/ND-CP dated 26 December 2024, detailing a number of articles of Road Law and Article 77 of Law on Road traffic order and safety.
- Decree No. 161/2024/ND-CP dated 18 December 2024, providing for the List of dangerous goods and their transportation.
- Decree No. 160/2024/ND-CP dated 18 December 2024, regulating driver training and testing activities.
- Decree No. 156/2024/ND-CP dated 10 December 2024, providing for the auction of vehicle

license plates.

- Decision No. 1723/QD-BGTVT dated 31 December 2024 of Minister of Transport, promulgating the maximum price level for basic economy class domestic air passenger transport services sold within the territory of Vietnam.
- Decision No. 1722/QD-BGTVT dated 31 December 2024 of Minister of Transport, promulgating the Price levels and price range for specialized aviation services.
- Decision No. 1721/QD-BGTVT dated 31 December 2024 of Minister of Transport, promulgating the Price frame for leasing space at cargo terminals.
- Decision No. 1604/QD-BGTVT dated 24 December 2024 of Ministry of Transport, promulgating the List of administrative procedures under the authority of the Ministry of Transport that are eligible for receiving dossiers and returning results at the One-stop-shop unit.
- Decision No. 126/2024/QD-UBND dated 23 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, amending a number of articles of the Regulation on management of waterway passenger transport activities in Ho Chi Minh City accompanying Decision No. 15/2021/QD-UBND dated 20 May 2021 of People's Committee of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 9303/QD-BCA dated 20 December 2024 of Ministry of Public Security, on promulgating newly issued administrative procedures in the field of testing legal knowledge on road traffic order and safety under the authority of the Ministry of Public Security.
- Decision No. 1588/QD-BGTVT dated 19 December 2024 of Ministry of Transport, on promulgating the price framework for ferry terminals invested from the State budget and managed by the Central Government.
- Decision No. 1546/QD-BGTVT dated 16 December 2024 of Ministry of Transport, on promulgating the list of dredging projects in maritime waters and inland waterways combined with product recovery under the management of the Ministry of Transport.
- Decision No. 6407/QD-UBND dated 13 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating standardized internal administrative procedures in the field of transport under the management of the People's Committee of Hanoi.
- Decision No. 1518/QD-BGTVT dated 11 December 2024 of Minister of Transport, promulgating the price of flight control services for departures and arrivals and the price of flight control services through the flight information region managed by Vietnam.
- Decision No. 6369/QD-UBND dated 11 December 2024 of People's Committee of Hanoi on approving the Project "Smart traffic in Hanoi".
- Decision No. 1504/QD-BGTVT dated 9 December 2024 of Ministry of Transport, on promulgating new, amended, replaced or cancelled administrative procedures in the field of vehicle inspection and registration within the scope of management functions of the Ministry of Transport.

- Decision No. 1503/QD-BGTVT dated 9 December 2024 of Ministry of Transport, on promulgating amended or cancelled administrative procedures in the road field under within the scope of management functions of the Ministry of Transport.
- Decision No. 1501/QD-BGTVT dated 9 December 2024 of Minister of Transport, on promulgating amended, replaced or cancelled administrative procedures in the road field within the scope of management functions of the Ministry of Transport.
- Decision No. 6297/QD-UBND dated 6 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, on approving the plan to simplify administrative procedures within the scope of the State management functions of Department of Transport of Hanoi.
- Decision No. 3022/QD-CHK dated 4 December 2024 of Civil Aviation Authority of Vietnam, promulgating the Working Regulation of the Civil Aviation Authority of Vietnam.
- Consolidated Document No. 41/VBHN-BGTVT dated 30 December 2024 of Ministry of Transport, combining Circulars providing for the templates of certificates, technical safety and environmental protection books issued to ships, submersibles, floating docks, floating warehouses, mobile platforms, inland waterway vehicles and industrial products used for inland waterway vehicles.
- Consolidated Document No. 40/VBHN-BGTVT dated 26 December 2024 of Ministry of Transport, combining Circulars regulating the mechanism and policies for management of service prices at Vietnamese seaports.
- Circular No. 63/2024/TT-BGTVT dated 30 December 2024 of Minister of Transport, regulating the techniques for measuring, reporting and assessing greenhouse gas emission reduction and greenhouse gas inventory in the transport sector.
- Circular No. 62/2024/TT-BGTVT dated 30 December 2024 of Minister of Transport, on amendments to Circular No. 12/2022/TT-BGTVT dated 30 June 2022 of Minister of Transport, on the list of products and goods that are likely to cause unsafety under the State management responsibility of the Ministry of Transport.
- Circular No. 61/2024/TT-BGTVT dated 19 December 2024 of Minister of Transport, amending a number of articles of Circular No. 18/2021/TT-BGTVT dated 14 September 2021 of Minister of Transport, regulating the organization and operation of Inland waterway port authorities.
- Circular No. 60/2024/TT-BGTVT dated 17 December 2024 of Ministry of Transport, amending a number of articles of Circulars regulating the registration of inland waterway vehicles and regulations on examination, testing, issuance, re-issuance, and conversion of certificates of professional competence, professional certificates of crew members and drivers of inland waterway vehicles.

## **Construction**

- Decree No. 175/2024/ND-CP dated 30 December 2024, detailing a number of articles and measures to implement Construction Law on management of construction activities.
- Decision No. 1711/QD-TTg dated 31 December 2024 of Prime Minister, approving Ho Chi Minh City Planning for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 1310/QD-BXD dated 30 December 30, 2024 of Ministry of Construction, promulgating the List of components and results of records that need to be digitized according to management requirements under the administrative procedure authority of the Ministry of Construction.
- Decision No. 1668/QD-TTg dated 27 December 2024 of Prime Minister, approving the adjustment of the master plan of Hanoi Capital until 2045, with an orientation to 2065.
- Decision No. 1206/QD-BXD dated 18 December 2024 of Ministry of Construction, promulgating the Regulation on protection of the State secrets of the Ministry of Construction.
- Decision No. 1569/QD-TTg dated 12 December 2024 of Prime Minister, approving the Master plan of Hanoi Capital for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.
- Circular No. 14/2024/TT-BXD dated 30 December 2024 of Ministry of Construction, promulgating the process of assessing the safety of construction works during exploitation and use.
- Circular No. 12/2024/TT-BXD dated 18 December 2024 of Ministry of Construction, providing guidelines for the method of determining and managing costs of public services for urban lighting and urban trees.

## **Real Estate**

- Decision No. 6376/QD-UBND dated 11 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating new or replaced administrative procedures in the field of Residential housing within the scope of the State management functions of Department of Construction of Hanoi.
- Decision No. 113/2024/QD-UBND dated 3 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, promulgating the Price list for leasing old homes belonging to public assets in Ho Chi Minh City.
- Decision No. 1122/QD-BXD dated 2 December 2024 of Ministry of Construction, on promulgating newly issued internal administrative procedures, unchanged administrative procedures, replaced administrative procedures, and cancelled administrative procedures in the State administrative system in the field of Residential housing under the management of the Ministry of Construction.

## **Natural Resources - Environment**

- Resolution No. 47/2024/NQ-HDND dated 12 December 2024 of People's Council of Hanoi, regulating the implementation of low emission zones in Hanoi (Implementing Point a, Clause 2, Article 28 of Law on the Capital).
- Decree No. 157/2024/ND-CP dated 16 December 2024, amending a number of articles of Decree No. 105/2015/ND-CP dated 20 October 2015, detailing Ordinance on Environmental Police.
- Decree No. 155/2024/ND-CP dated 10 December 2024, providing for administrative sanctions in the field of hydrometeorology.
- Decision No. 1639/QD-TTg dated 24 December 2024 of Prime Minister, on approving Project on biotechnology development in the field of environmental protection until 2030.
- Decision No. 6376/QD-UBND dated 11 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating new or replaced administrative procedures in the field of residential housing within the scope of the State management functions of Department of Construction of Hanoi.
- Decision No. 1539/QD-TTg dated 10 December 2024 of Prime Minister, approving Project on expansion and establishment of new marine protected areas and aquatic resource protection areas, and restoration of marine ecosystems until 2030, to ensure that the area of marine and coastal protected areas reaches 6% of the natural area of Vietnam's sea.
- Circular No. 45/2024/TT-BTNMT dated 30 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, promulgating national technical regulations on industrial emissions.
- Circular No. 44/2024/TT-BTNMT dated 30 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, promulgating the National technical regulations on imported scraps used as raw materials.
- Circular No. 42/2024/TT-BTNMT dated 30 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, on the techniques for establishment of thematic maps using remote sensing technology.
- Circular No. 41/2024/TT-BTNMT dated 30 December 2024 of Minister of Natural Resources and Environment, on the techniques for operating the national remote sensing image database system.
- Circular No. 39/2024/TT-BTNMT dated 27 December 2024 of Minister of Natural Resources and Environment, promulgating Economic and technical norms for excavation works and sampling at excavation works in basic geological surveys of minerals and mineral exploration.
- Circular No. 38/2024/TT-BTNMT dated 25 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, suspending implementation of Clause 1 and Clause 4, Article 15 of Circular No. 01/2022/TT-BTNMT dated 7 January 2022 of Minister of Natural Resources and Environment, detailing implementation of Law on Environmental Protection on climate change response.

- Circular No. 37/2024/TT-BTNMT dated 25 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, promulgating the National technical regulation on waste oil recycling.
- Circular No. 36/2024/TT-BTNMT dated 30 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, promulgating economic and technical norms for collection, transportation and treatment of domestic solid waste.
- Circular No. 13/2024/TT-BXD dated 20 December 2024 of Ministry of Construction, on technical process and regulations for greenhouse gas inventory and measurement, reporting on and assessment of greenhouse gas emission reduction in Construction sector.
- Circular No. 35/2024/TT-BTNMT dated 19 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, promulgating Technical process of collection, transportation and treatment of domestic solid waste.
- Circular No. 34/2024/TT-BTNMT dated 16 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, on technical regulations for the process of developing a national geographic database at a scale of 1:50,000 using the echo sounding method and establishing a seabed topography map from the national geographic database at the corresponding scale.
- Circular No. 32/2024/TT-BTNMT dated 13 December 2024 of Ministry of Natural Resources and Environment, on the techniques for investigation and assessment of sea sand mineral resources.
- Circular No. 31/2024/TT-BTNMT dated 12 December 2024 of Minister of Natural Resources and Environment, on the techniques for investigation and survey of oceanography and environment in coastal areas and islands.
- Circular No. 30/2024/TT-BTNMT dated 12 December 2024 of the Minister of Natural Resources and Environment, amending Circular No. 06/2015/TT-BTNMT dated 25 February 2015 of Minister of Natural Resources and Environment, on the technical regulations for geological investigation and assessment of the environment in areas with toxic minerals.
- Directive No. 44/CT-TTg dated 9 December 2024 of Prime Minister, on implementing a number of key tasks and solutions to promote implementation of the National Strategy on Green Growth for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.

## **Land**

- Decision No. 71/2024/QD-UBND dated 20 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on amending Decision No. 30/2019/QD-UBND dated 31 December 2019 of People's Committee of Hanoi, on promulgating regulations and price lists of land types in Hanoi City applicable from 1 January 2020 to 31 December 2024, as amended by Decision No.20/2023/QD-UBND dated 7 September 2023 of People's Committee of Hanoi.
- Circular No. 89/2024/TT-BTC dated 25 December 2024 of Ministry of Finance, partially or

completely cancelling a number of Circulars in the field of land finance issued by Minister of Finance before the effective date of Land Law 2024 and Residential Housing Law 2023.

- Circular No. 29/2024/TT-BTNMT dated 12 December 2024 of the Ministry of Natural Resources and Environment, on the techniques for preparation and adjustment of land use planning and plans.

## Science - Technology

- Decision No. 3225/QD-BCT dated 9 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, on promulgating newly issued, amended or cancelled administrative procedures in the field of industrial explosives and explosive precursors within the scope of management functions of the Ministry of Industry and Trade.
- Decision No. 119/2024/QD-UBND dated 9 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, cancelling Decision No. 06/2021/QD-UBND dated 31 March 2021 of People's Committee of Ho Chi Minh City, promulgating the Regulation on management of industrial explosives and explosive precursors in Ho Chi Minh City.
- Circular No. 40/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating the National technical regulation on safety for explosion-proof soft starters with voltage up to 6kV used in underground mines.
- Circular No. 39/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating the National technical regulation on safety for explosion-proof lighting with voltage up to 220V used in underground mines.
- Circular No. 38/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating the National technical regulation on safety of industrial explosives - Water-resistant detonating cords.
- Circular No. 37/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating the National technical regulation on safety of industrial explosives - Industrial slow-burning wires.
- Circular No. 36/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating the National technical regulation on safety of industrial explosives – plain detonator number 8.
- Circular No. 35/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, promulgating the National technical regulation on safety of industrial explosives - delay electric detonators.
- Directive No. 43/CT-TTg dated 4 December 2024 of Prime Minister, on promoting human resource training for the semiconductor industry and some core digital technology industries.

## Energy

- Decision No. 1682/QD-TTg dated 28 December 2024 of Prime Minister, approving the supplement to and update of the Plan of implementation of planning for the National power development for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 3420/QD-BCT dated 20 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, on electricity transmission prices in 2024.
- Decision No. 1544/QD-TTg dated 11 December 2024 of Prime Minister, promulgating the Plan of implementation of Electricity Law.
- Circular No. 29/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, regulating energy use norms in the plastics manufacturing industry.
- Circular No. 28/2024/TT-BCT dated 25 December 2024 of Ministry of Industry and Trade, on the energy use norms in the beer and non-alcoholic beverage production industry.

## Administration - Judiciary

- Decree No. 181/2024/ND-CP dated 31 December 2024, providing for a number of articles of Law on Management and Use of Weapons, Explosives and Supporting Tools.
- Decree No. 169/2024/ND-CP dated 27 December 2024, detailing the organization and operations of People's Committees of wards in Hanoi City.
- Decree No. 164/2024/ND-CP dated 25 December 2024, on the organization and operations of the People's Public Security Inspectorate.
- Consolidated Document No. 6994/VBHN-BTP dated 4 December 2024 of Ministry of Justice, combining Decrees providing guidelines for Law on Enforcement of Civil Judgments.
- Decision No. 9312/QD-BCA-C06 dated 23 December 2024 of Ministry of Public Security, on promulgating newly issued, amended, replaced or cancelled administrative procedures in the field of management of weapons, explosives and supporting tools under the authority of the Ministry of Public Security.
- Decision No. 931/QD-BNV dated 20 December 2024 of Ministry of Home Affairs, amending the List of administrative procedures in the field of the State management on associations and funds under the State management of the Ministry of Home Affairs that are eligible for full-process online public services.
- Decision No. 657/QD-TTCP dated 20 December 2024 of Government Inspectorate, promulgating the Regulations on functions, tasks, powers and organizational structure of the Department of Anti-Corruption and Negativity.
- Decision No. 6054/QD-BQP dated 12 December 2024 of Ministry of National Defense, promulgating the List of administrative procedures implemented on the electronic environment in the field of airspace management within the scope of management functions

of the Ministry of National Defense.

- Decision No. 6053/QD-BQP dated 12 December 2024 of Ministry of National Defense, promulgating the List of components of administrative procedure files that must be digitized within the scope of management functions of the Ministry of National Defense.
- Decision No. 6289/QD-UBND dated 5 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on on the position, functions, tasks, powers and organizational structure of the Customer Support and Care division directly under Hanoi City Public Administration Service Centre.
- Decision No. 6288/QD-UBND dated 5 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on the establishment of Customer Support and Care division directly under Hanoi City Public Administration Service Centre.
- Decision No. 6287/QD-UBND dated 5 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on on the position, functions, tasks, powers and organizational structure of the System Administration and Application Development division directly under Hanoi City Public Administration Service Centre.
- Circular No. 42/2024/TT-BYT dated 2 December 2024 of Minister of Health, promulgating the regulations on the process, dossier components, templates, time limit, human resources and archives system for forensic examination records.

### **Agriculture - Forestry - Fisheries**

- Decree No. 159/2024/ND-CP dated 18 December 2024, on amendments to Decree No.01/2019/ND-CP dated 1 January 2019, on Forestry and Forest protection force.
- Decision No. 4768/QD-BNN-CCPT dated 25 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, on promulgating amended administrative procedures in the field of Management of agricultural, forestry and fishery products' quality within the scope of management functions of the Ministry of Agriculture and Rural Development.
- Decision No. 4626/QD-BNN-LN dated 23 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, on promulgating amended administrative procedures in the field of Forestry within the scope of management functions of the Ministry of Agriculture and Rural Development.
- Decision No. 6523/QD-UBND dated 19 December 2024 of People's Committee of Hanoi, on promulgating the List of administrative procedures and cancelled administrative procedures in the fields of Cultivation, Plant protection and Environmental science and technology within the scope of the State management functions of Hanoi Department of Agriculture and Rural Development.
- Decision No. 4489/QD-BNN-KHCN dated 18 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, on promulgating the Action plan of the Ministry of Agriculture and Rural

Development to implement the Project on biological industry development in the agricultural sector until 2030.

- Decision No. 5605/QD-UBND dated 5 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, on promulgating the list of administrative procedures in the fields of Agriculture and rural development; Irrigation; Disaster prevention and control; Fisheries; Enterprise management within the scope of management functions of Department of Agriculture and Rural Development of Ho Chi Minh City;
- Decision No. 4221/QD-BNN-TY dated 3 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, on promulgating cancelled administrative procedures in the field of Veterinary medicine within the scope of management functions of the Ministry of Agriculture and Rural Development.
- Circular No. 26/2024/TT-BNNPTNT dated 16 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, promulgating economic and technical norms for measuring, reporting, assessing greenhouse gas emission reduction and greenhouse gas inventory in the livestock sector.
- Circular No. 25/2024/TT-BNNPTNT dated 16 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, promulgating the List of pesticides permitted for use in Vietnam and the List of pesticides banned from use in Vietnam.
- Consolidated Document No. 32/VBHN-BNNPTNT dated 13 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, combining Circulars on the assessment and certification of food safety of exported aquatic products.
- Circular No. 24/2024/TT-BNNPTNT dated 12 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, amending a number of articles of Circulars in the forestry sector.
- Circular No. 23/2024/TT-BNNPTNT dated 11 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, on the economic and technical norms for demarcating forest boundaries.
- Circular No. 21/2024/TT-BNNPTNT dated 11 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, amending a number of articles of Circular No. 22/2019/TT-BNNPTNT dated 30 November 2019 of Minister of Agriculture and Rural Development, providing guidelines for a number of articles of Law on Animal Husbandry with respect to the management of livestock breeds and breed products.
- Circular No. 20/2024/TT-BNNPTNT dated 6 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, promulgating the National technical regulations QCVN 01-183:2024 amending the National technical regulations QCVN 01-183:2016/BNNPTNT on animal feed - Regulations on maximum permissible limits of mycotoxins, heavy metals and microorganisms in compound feed for livestock.
- Consolidated Document No. 31/VBHN-BNNPTNT dated 4 December 2024 of Ministry of

Agriculture and Rural Development, combining Circulars regulating slaughter control and veterinary hygiene inspection.

- Circular No. 19/2024/TT-BNNPTNT dated 3 December 2024 of Ministry of Agriculture and Rural Development, on the techniques for measuring, reporting, assessing greenhouse gas emission reduction and greenhouse gas inventory in the livestock sector.

### **Investment**

- Decree No. 182/2024/ND-CP dated 31 December 2024, regulating the establishment, management and use of the Investment Support Fund.
- Decision No. 5915/QD-UBND dated 21 December 2024 of People's Committee of Ho Chi Minh City, on promulgating the list of administrative procedures in the investment sector in Vietnam under the authorities of the Management Board of Export Processing Zones and Industrial Parks and of the Management Board of High-Tech Park.

### **Miscellaneous**

- Resolution No. 249/NQ-CP dated December 25, 2024 of the Government on approving the Agreement between the Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of the Republic of Belarus on visa exemption for holders of ordinary passports.
- Resolution No. 248/NQ-CP dated 25 December 2024 of the Government, on approving the Agreement on visa exemption for holders of diplomatic and official passports between the Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of the Democratic Republic of Timor-Leste.
- Decree No. 174/2024/ND-CP dated 30 December 2024, regulating administrative sanctions for violations in the insurance business sector.

**CONTACT DETAILS**

**HANOI OFFICE**

Unit 308-310, 3<sup>rd</sup> Floor, Hanoi Towers  
49 Hai Ba Trung, Hanoi, Vietnam  
Tel: 84-24-3934 0629  
Fax: 84-24-3934 0631  
E-mail: [vision@vision-associates.com](mailto:vision@vision-associates.com)



**Mr. Pham Nghiem Xuan Bac**  
*Managing Partner*  
E: [pnx.bac@vision-associates.com](mailto:pnx.bac@vision-associates.com)  
M: (+84) 913 216 031



**Mr. Luu Tien Ngoc**  
*Partner / Director, Business Devt.*  
E: [lt.ngoc@vision-associates.com](mailto:lt.ngoc@vision-associates.com)  
M: (+84) 903 251 617



**Mrs. Le Quynh Anh**  
*Executive Partner, Legal Practice*  
E: [lq.anh@vision-associates.com](mailto:lq.anh@vision-associates.com)  
M: (+84) 0913 563 961



**Mrs. Nguyen Nguyet Dzung**  
*Partner, Intellectual Property Practice*  
E: [nn.dzung@vision-associates.com](mailto:nn.dzung@vision-associates.com)  
M: (+84) 904 150 119



**HCMC OFFICE**

Unit 905, 9<sup>th</sup> Floor, CitiLight Tower  
45 Vo Thi Sau, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: 84-28-3823 6495  
Fax: 84-28-3823 6496  
E-mail: [hcmvision@vision-associates.com](mailto:hcmvision@vision-associates.com)



**Mr. Luu Tien Ngoc**  
*Partner / Director, Business Development*  
E: [lt.ngoc@vision-associates.com](mailto:lt.ngoc@vision-associates.com)  
M: (+84) 903 251 617



**Mrs. Nguyen Thi Van**  
*Assistant to Managing Partner*  
E: [nt.van@vision-associates.com](mailto:nt.van@vision-associates.com)  
M: (+84) 904 172 728



**Mr. Le Nguyen Anh Vu**  
*Director, HCMC Office*  
E: [lna.vu@vision-associates.com](mailto:lna.vu@vision-associates.com)  
M: (+84) 914 474 000